

## ■ 海上運賃修復のご案内 - 日本発欧州向け航路

< 欧州輸出業務 ご担当者各位 >

2012 年 2 月 7 日  
No.12-031

拝啓

時下益々ご隆盛の事とお喜び申し上げます。

また、平素は格別のご高配賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、Hapag-Lloyd では日本発北ヨーロッパ及び地中海向け航路につきまして下記の通り海上運賃の修復を行うことを決定致しましたのでご案内申し上げます。  
(ただし、南アフリカ・西アフリカ向け航路に関しては適用外です。)

- 適用料率 : USD 750 / TEU
- 適用開始日 : 2012 年 4 月 1 日より

尚、ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問い合わせくださいますようお願い申し上げます。

以上

Hapag-Lloyd (Japan) K.K.  
As agent of Hapag-Lloyd AG

## ■ General Rate Increase – Far East Westbound from Japan

February 6, 2012

Dear Customer,

We would like to inform you that effective **April 1, 2012** Hapag-Lloyd will increase the rates on the Far East Westbound trade from Japan by:

### ■ USD 750 per TEU

Applicable for all shipments from Japan to all North Europe and Mediterranean (excluding South and West Africa) destinations.

North Europe comprises North West Continent, the U.K., Scandinavia, Baltic and European ports of Russia.

Mediterranean comprises the West Mediterranean, East Mediterranean, Black Sea and North Africa.

For further information please contact your local Hapag-Lloyd sales representative.

Kind regards,

Hapag-Lloyd AG